


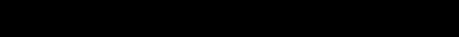

ZMLUVA O ODKÚPENÍ PRÁV NA HRÁČA
(ďalej len ako „zmluva“)

uzavretá medzi

1. **MsHK Žilina, a. s.**
so sídlom: Športová 5, 010 07 Žilina
v mene ktorého konajú:
IČO : 36 387 193
IČ DPH : SK2020103921
Bankové spojenie:
(ďalej len „klub“ alebo aj „MsHK Žilina“)
zastúpený : Ing. Mária Zemiaková, predseda predstavenstva
Marián Tittl, podpredseda predstavenstva

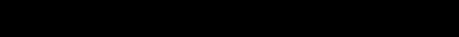
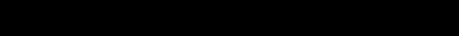

a

2. **JUDr. Ing. Igor Németh**


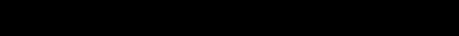

Narodený : 
Bydliskom: 
Rodné číslo 
(ďalej len „Igor Németh“)

a

3. **Patrik Németh**

Narodený : 
Bydliskom: 
Rodné číslo 
(ďalej len „hráč“)

Zastúpený rodičom : Ing. Zdenka Némethová

Narodený : 
Bydliskom: 
Rodné číslo 
(ďalej len „zákonný zástupca“)

Pričom:

1. Hráč je hráčom ľadového hokeja riadne registrovaným ku dňu podpisu tejto zmluvy na Slovenskom Zväze Ľadového Hokeja (ďalej len „SZĽH“) ako hráč klubu MsHK Žilina.
2. „MsHK Žilina“ je v čase podpisu tejto zmluvy jediným a 100% vlastníkom osobných, marketingových ako aj akýchkoľvek iných obchodne využiteľných práv na hráča (ďalej len ako „práva na hráča“), a to na základe Hráčskej zmluvy podpísanej medzi hráčom a klubom dňa 01.06.2011.
3. Igor Németh je v čase podpisu tejto zmluvy otcom a zároveň zákonným zástupcom hráča a na základe toho zastupuje hráča pri rokovaní s klubom.
4. Igor Németh má záujem odkúpiť práva na hráča od klubu, a to v celej výške 100 % práv.
5. Hráč s takýmto odkúpením súhlasí, čo podpisom tejto zmluvy potvrdzuje jeho matka a zároveň zákonný zástupca Ing. Zdenka Némethová.
6. Klub má záujem za podmienok stanovených v tejto zmluve predať práva na hráča Igorovi Némethovi v celej výške 100 %.

Na základe vyššie uvedených skutočností sa všetky tri zmluvné strany dohodli nasledovne :

I.

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za získanie 100% práv na hráča (ďalej len „cena hráča“), ktorými v súčasnosti disponuje klub, predstavuje sumu 1200,- € (slovom: jedentisícdvesto euro) s DPH, pričom klub zároveň prehlasuje, že táto cena je úplná a konečná a že plne uspokojuje nároky klubu na odstupné resp. výchovné za hráča a klub si v budúcnosti nebude uplatňovať akékoľvek ďalšie nároky na odstupné resp. výchovné za hráča.
2. Igor Németh sa zaväzuje zaplatiť cenu hráča podľa bodu 1 tohto článku vo výške 1200 € s DPH bezhotovostným prevodom na bankový účet klubu vedený v [REDACTED] najneskôr do piatich dní od platnej registrácie tejto zmluvy matrikou SZĽH, tzn. od prevzatia písomného rozhodnutia o prevode práv na hráča.
3. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že zaplatením ceny podľa bodu 1 tohto článku nadobúda Igor Németh úplné práva na hráča vo výške 100% pre všetky trhy (t.j. domáci aj zahraničný), a to dňom pripísania ceny hráča na účet klubu v súlade s bodom 1 a 2 tohto článku.
4. Zaplatením ceny hráča v súlade s bodom 2 tohto článku sa Igor Németh stáva 100% vlastníkom všetkých práv na hráča a klub nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom nakladať s právami a povinnosťami k hráčovi.
5. Klub sa zároveň zaväzuje, že uvoľní hráča na limitovaný transfer do zahraničia v sezóne 2013/2014 a v sezóne 2014/2015 do 3 pracovných dní od vyžiadania potvrdenia medzinárodného prestupu hráča (ITC – International Transfer Card) zo strany SZĽH (v prípade zahraničného transferu), a to kedykoľvek o to hráč, Igor Németh alebo zahraničný klub požiada.
6. V prípade návratu hráča do SR po riadnom zaplatení ceny hráča podľa bodu 2 tohto článku zmluvy, sa klub zaväzuje udeliť svoj súhlas s prestupom hráča do ktoréhokoľvek klubu v SR, a to aj opakovane, pričom klub je povinný tak urobiť bez zbytočného odkladu najneskôr však do 5 pracovných dní od doručenia písomnej žiadosti v podobe prestupového lístka zo strany hráča, Igora Németha alebo nového klubu. Klub zároveň prehlasuje, že jeho nečinnosť, resp. nedodržanie lehoty podľa predchádzajúcej vety pri udelení súhlasu klubu s prestupom hráča sa považuje za riadne udelenie súhlasu s prestupom hráča zo strany klubu v súlade s predchádzajúcou vetou tohto bodu.

II.

Sankcie

1. V prípade porušenia záväzku Igora Németha uvedeného v článku I. bode 2. tejto zmluvy, má klub nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10 000,- Euro (slovom: desaťtisíc euro).
2. V prípade porušenia povinnosti klubu uvedenej v bode 5, má Igor Németh a hráč nárok na zmluvnú pokutu každý vo výške 10 000,- Euro (slovom: desaťtisíc euro), a to aj opakovane.
3. V prípade porušenia povinnosti klubu uvedenej v bode 6 článku I tejto zmluvy má Igor Németh a hráč nárok na zmluvnú pokutu každý vo výške 10 000,- Euro (slovom: desaťtisíc euro), a to aj opakovane.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v troch origináloch, každá zo zmluvných strán dostane jeden z nich.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k zmluve je možné urobiť výlučne na základe dohody všetkých troch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
3. Zmluva je prejavom slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle všetkých troch zmluvných strán, bola podpísaná dobrovoľne a s dobrým úmyslom všetkých zainteresovaných čo všetky tri zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom.

V Žiline, dňa 5.11.2013

